

# Инструкция по эксплуатации

## Установка быстрой очистки песка

Модель 42119



**Тип:** Установка быстрой очистки песка

**Модель:** 42119

**№. детали:**  
0042119  
0042119-220

**Серийный номер:**

Название и адрес производителя:

Simpson Technologies  
2135 City Gate Lane  
Suite 500  
Naperville, IL 60563  
USA

Для информации о других офисах Simpson Technologies во всем мире и для нашей контактной информации, пожалуйста, посетите нас в Интернете по адресу [simpsongroup.com](http://simpsongroup.com) на странице Контакты.

Этот документ является строго конфиденциальными.

Этот документ защищен законами об авторских правах Соединенных Штатов и других стран в качестве неопубликованной работы. Этот документ содержит информацию, которая является конфиденциальной собственностью Simpson Technologies или ее дочерних компаний, которая не должна быть раскрыта вне компании, скопирована или продублирована, используема или раскрыта в целом или по частям, в любых целях, кроме как для оценки Simpson Technologies для предполагаемой сделки. Любое использование или раскрытие в целом или частично этой информации без письменного разрешения Simpson Technologies запрещено.

© 2024 Simpson Technologies . All rights reserved.

**Содержание**

<b>1 Введение</b>	<b>1</b>
1.1 Применение и целевое использование .....	1
1.2 Организационные меры.....	2
<b>2 Безопасность</b>	<b>4</b>
2.1 Знаки и ярлыки, предупреждающие об опасности.....	4
2.1.1 Символы предупреждения об опасности.....	5
2.1.2 Ярлыки, предупреждающие об опасности .....	6
2.2 Процедуры блокировки и маркировки системы.....	7
2.2.1 Блокирующее и маркирующие приспособления .....	8
2.2.2 Словарь: .....	9
<b>3 Краткое описание и Спецификация</b>	<b>11</b>
3.1 Описание .....	11
3.2 Спецификация, Размеры и вес (Приблизительно) .....	11
<b>4 Распаковка и установка</b>	<b>12</b>
4.1 Распаковка .....	12
4.2 Компоненты .....	13
4.3 Установка .....	13
4.4 Подключение к электросети.....	14
4.5 Шумовое излучение .....	15
<b>5 Инструкция по эксплуатации</b>	<b>16</b>
5.1 Подготовка образца .....	16
5.2 Установка таймера .....	18
<b>6 Обслуживание и калибровка</b>	<b>19</b>
6.1 Очистка .....	19

**Содержание**

---

6.2	Замена диска мешалки.....	19
7	Схема прибора	21
8	Список запчастей/Заказ запчастей/Возврат	26
8.1	Список запчастей .....	26
8.2	Заказ заменяемых / Запасных частей.....	26
8.3	Политика возврата товара .....	27
9	Утилизация	29
10	Руководства по эксплуатации субпоставщиков	30
10.1	Инструкции Delta Electronics CTA4 Таймер - Настройка времени уставки.....	30

---

## 1    Введение

Поздравляем, Вы только что приобрели сверхнадежный инструмент для тестирования смеси, которые сопровождается профессиональной технологической поддержкой и годами проверенного технологического опыта компании Simpson Technologies в тестировании свойств смеси.

Лабораторное оборудование изготовлено из качественных материалов является результатом непревзойденного мастерства. Установка быстрой очистки песка компании Simpson должна использоваться только в состоянии полной исправности в соответствии со своим назначением и учетом возможных рисков. Изучите инструкцию по безопасности в Разделе 2 и инструкцию по работе в Разделе 5.

### 1.1    Применение и целевое использование

Установка быстрой очистки песка, Модель 42119, предназначена для подготовки образцов смеси для Анализатора глины по AFS, Модель 42131. В очистителе смесь перемешивается с высокой скоростью, в результате чего от частиц смеси отделяется приставшая глина. Установка состоит из основания, высокоскоростной мешалки и таймера.

Любое другое применение будет расцениваться как нецелевое использование и, следовательно, изготовитель не будет нести ответственности за какой-либо ущерб, который может возникнуть в результате. Все риски в этом случае лежат исключительно на Пользователе.

## **1.2 Организационные меры**

Инструкция по эксплуатации должна быть доступна для чтения в месте использования оборудования. Дополнительно к инструкции по эксплуатации, Пользователь должен быть ознакомлен с общими обязательными нормами безопасности персонала и окружающей среды!

Никакие изменения, улучшения или дополнения оборудования, касающиеся техники безопасности не могут осуществляться без предварительного согласования с поставщиком! Запасные части должны соответствовать технической спецификации изготовителя. Что всегда гарантируется в случае использования оригинальных запасных частей.

# SIMPSON

A Norican Technology

**Эта страница намеренно пуста**

## 2 Безопасность

### 2 Безопасность

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перед использованием и/или обслуживанием или ремонтом оборудования, изготовленного компанией Simpson Technologies необходимо, чтобы весь персонал прочел и понял все Руководство по эксплуатации. Если какие-то вопросы остались неразрешенными, Вам следует связаться с Вашим руководителем или с компанией Simpson Technologies прежде, чем приступать к дальнейшим действиям.

При правильной работе и обслуживании Ваше оборудование, поставленное компанией Simpson Technologies, обеспечит Вам долгие годы надежной и безопасной работы. Пожалуйста, следуйте всем рекомендациям по безопасности, работе и обслуживанию. Обратите внимание, что установка каких-либо частей не изготовленных и/или не одобренных компанией Simpson Technologies могут привести к аварийной ситуации. Никогда не изменяйте оборудование без предварительной консультации с компанией Simpson Technologies .



*НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ настоящее оборудование для целей, для которых оно не предназначено. Неправильное использование может привести к смертельному исходу или серьезным повреждениям.*

#### 2.1 Знаки и ярлыки, предупреждающие об опасности

Компания Simpson Technologies на своем лабораторном оборудовании использует предупредительные знаки стандарта ANSI Z535.6 / ISO 3864-1-2 только в формате ярлыков.

Согласованный формат ANSI Z535.6 был выбран в качестве формата для предупредительных ярлыков, т.к. он не только полностью отвечает текущим стандартам ANSI Z535, но также включает символику, в том числе и рисков для жизни, стандарта ISO 3864-2 и, таким образом, может использоваться как на рынке США, так и на международных рынках.

## 2.1.1 Символы предупреждения об опасности



Это символ предупреждения об опасности. Он использует для того, чтобы предупредить Вас о потенциальной угрозе возникновения травм. **ОБРАЩАЙТЕ ВНИМАНИЯ** на все сообщения безопасности, которые следуют за этим символом, чтобы избежать риска возникновения травм или летального исхода.



**(ОПАСНОСТЬ!)** Обозначает непосредственную опасность, которая, если ее не избежать, может привести к смерти или серьезным травмам.



Предупреждающий символ без сигнализирующего слова используется для привлечения внимания к сообщениям безопасности, которые указывают на потенциальную угрозу, которая если не принять меры, может привести к смерти или травмам от незначительных до серьезных.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

**ВНИМАНИЕ** указывает на информацию, используемую для решения практики, не связанные с личными травмами, но может привести к повреждению имущества.



Этот символ обозначает информацию, содержащую важные инструкции, касательно использования оборудования или руководство к последующим действиям. Игнорирование этой информации может привести к неправильной работе оборудования.

## 2 Безопасность

### 2.1.2 Ярлыки, предупреждающие об опасности



#### ВЫСОКОЕ НАПРЯЖЕНИЕ (STC #217958)

Этот ярлык расположен на правой стороне основания прибора рядом с местом подключения электрического кабеля.

При снятых панелях открывается доступ к электрическим контактам. В машине используется высокое напряжение, которое может повлечь электрошок или ожог, т.е. стать причиной серьезных травм. Следуйте процедурам Блокировки и Маркировки прежде, чем приступить к обслуживанию.



#### ОПАСНО ДЛЯ ПАЛЬЦЕВ РУК / ВРАЩАЮЩИЕСЯ ЛОПАСТИ (STC #217979)

Эти ярлыки расположены в двух местах. Один на верхней части основания, непосредственно перед мотором, а второй расположен на моторе, над резиновым основанием мотора.

Вынимая мотор в сборе из стакана, мотор может включиться и диск мешалки может отрезать части тела. Для безопасной работы «Установки быстрой очистки песка», обязательно переведите выключатель питания в положение «выключено» (OFF), прежде чем вынимать мотор в сборе из стакана. При выполнении технического обслуживания, выдерните шнур питания из розетки. Следуйте процедурам Блокировки и Маркировки прежде, чем приступить к обслуживанию прибора.



## ПРОЧИТАТЬ И ПОНЯТЬ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ РУКОВОДСТВА (STC #217976)

Эта метка расположена на передней поверхности основного блока слева от таймера.

Перед использованием и/или обслуживанием или ремонтом оборудования, изготовленного или разработанного компанией Simpson Technologies необходимо, чтобы весь персонал прочел и понял все Руководство по эксплуатации. Перед началом работы оборудования все защитные ограждения должны быть установлены, а все двери и панели – закрыты. Если возникли какие-либо вопросы, Вам следует связаться с руководителем или компанией Simpson Technologies , прежде чем переходить к дальнейшим действиям. Следуйте процедурам Блокировки и Маркировки прежде, чем приступить к обслуживанию.

## 2.2 Процедуры блокировки и маркировки системы



При выполнении любого типа обслуживания или ремонта, будь то очистка, осмотр, регулирование, механическое или электрическое обслуживание, оборудование должно быть переведено в Нулевой механический состояния (Н.М.С.).

## 2 Безопасность

Перед обслуживанием (плановым или иным) или ремонтом оборудования должны быть установлены и внедрены правила техники безопасности. Данная процедура должна включать тренинг персонала, идентификацию и маркировку всего оборудования, которое блокируется механически, электрически, с помощью гидравлики, пневматики, рычагов, гравитации или иначе, и перечень установленных процедур блокировки на каждой единице оборудования.

"Блокировка и Маркировка" - специальные действия и процедуры для обеспечения защиты персонала от неожиданного подключения напряжения к оборудованию, а также возникновения риска для жизни из-за высокого напряжения во время обслуживания и ремонта. В рамках этой процедуры, необходимо, чтобы авторизованный сотрудник выключил оборудование и отсоединил его от источника(ов) питания прежде, чем приступить к работам по обслуживанию или ремонту. А также, чтобы авторизованный сотрудник(и) заблокировал (запер) и/или маркировал устройство(а), прерывающее подачу энергии, чтобы предотвратить неожиданное подключение высокого напряжения. После этого авторизованный сотрудник должен убедиться, что подача энергии действительно прервана и оборудование обесточено.

### 2.2.1 Блокирующее и маркирующие приспособления

Как блокирующее, так и маркирующее приспособления используются на разъединительном устройстве с целью защиты персонала от источника высокого напряжения. Блокирующее приспособление обеспечивает безопасность посредством удержания разъединительного устройства в безопасной позиции, и таким образом, предотвращает подачу тока на оборудование. Маркирующее приспособление выполняет защитную функцию посредством указания на разъединительное устройство как на источник потенциальной опасности. Оно указывает, что разъединительное устройство, а также само оборудование не могут быть запущены в работу до тех пор, пока маркировка не удалена.

## 2.2.2 Словарь:

**Авторизованный сотрудник** – сотрудник, который был назначен от отдела для выполнения работ по обслуживанию и ремонту оборудования или рабочих систем, специально обучен и имеет достаточную квалификацию для проведения процедур блокировки/маркировки оборудования или рабочих систем.

**Блокировка** – установка блокирующего приспособления на разъединительное устройство в соответствии с установленной процедурой, что исключает возможность приведения в рабочее состояние разъединительного устройства или самого оборудования до удаления блокирующего приспособления.

**Блокирующее приспособление** – любое приспособление, которое использует надежные методы, такие как запор (ключ или код), для фиксации разъединительного устройства в безопасной позиции и таким образом предотвращает возможность подачи напряжения на оборудование. При правильной установке фланцевая заглушка или прикрученная скользящая заглушка могут быть блокирующими приспособлениями.

**Маркировка** – установка маркирующего приспособления на разъединительное устройство в соответствии с установленной процедурой для указания на то, что разъединительное устройство и подключенное оборудование не могут быть переведены в рабочее состояние до тех пор, пока маркирующее приспособление не будет удалено.

**Маркирующее приспособление** – любое заметное предупреждающее приспособление такое, как ярлык, и средство для прикрепления его, которое может быть надежно закреплено на разъединительном устройстве в соответствии с установленной процедурой. Ярлык указывает на то, что оборудование, к которому он прикреплен, не может быть переведено в рабочее состояние до тех пор, пока маркирующее приспособление не будет удалено в соответствии с процедурами техники безопасности при работе с электричеством.

## 2 Безопасность

**Нулевое механическое состояние** – потенциальная механическая энергия всех частей машины установлена таким образом, что открытие труб, патрубков или шлангов, а также приведение в движение любой задвижки, рычага или кнопки на приведет к движению, которое может стать причиной травмы.

### **3 Краткое описание и Спецификация**

#### **3.1 Описание**

Установка быстрой очистки песка, модель 42119, смесь перемешивается с высокой скоростью, в результате чего от зерен песка отделяется приставшая глина. Установка состоит из основания, высокоскоростной мешалки, таймера, а также комплектуется емкостью на 1000 мл.

Образец формовочной смеси, подлежащий тестированию в Анализаторе глины по AFS, модель 42131, должен быть приготовлено с помощью установки Установки быстрой очистки песка. Для того, чтобы гарантировать точные и повторяемые результаты тестирования на приборе Анализатор глины по AFS, модель 42131, чрезвычайно важно, чтобы зерна песка тестируемого образца были полностью отчищены от глины. Установка быстрой очистки песка посредством высокоскоростного цикла перемешивания удаляет с зерен песка приставшую глину.

#### **3.2 Спецификация, Размеры и вес (Приблизительно)**

Спецификация	Установка быстрой очистки песка (Модель 42119)
Длина	305 мм
Ширина	216 мм
Высота	216 мм
Вес	5.5 кг
Электричество	115/230V; 50-60Hz

## 4 Распаковка и установка

### 4.1 Распаковка

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ваше новое лабораторное оборудование было тщательно проверено перед отгрузкой на Ваш завод. Однако во время перевозки могли возникнуть повреждения, поэтому рекомендуется полностью проверить оборудование по прибытии. Если обнаружены какие-либо повреждения, немедленно проинформируйте перевозчика и компанию Simpson Technologies . Факт повреждений должен быть отмечен на квитанции грузоотправителя перед подписанием квитанции, подтверждающим получение груза.

Установка быстрой очистки песка, модель 42119, отгружается в сборе. Установка состоит из трех частей, которые могут быть разобраны, чтобы облегчить упаковку и распаковку прибора. Установка состоит из основания, блока мотора высокоскоростной мешалки, и емкости на 1000 мл (рис. 1).

Для разгрузки не требуется специальных приспособлений, т.к. вес и габариты прибора позволяют его легко перемещать. Примерные размеры прибора (в сборе): 305 мм высота x 216 мм ширина x 216 мм длина, вес – 5,5 кг. Вес гросс – 9 кг.



ТОЛЬКО авторизованный персонал может разгружать и устанавливать это оборудование. Перед разгрузкой и установкой оборудования прочтайте и поймите Инструкцию по эксплуатации целиком.

1. Осторожно извлеките прибор из упаковки и установите на устойчивую поверхность.
2. После извлечения прибора из ящика снимите все защитные пленки и распакуйте аксессуары.
3. Упаковка остается в собственности покупателя и может использоваться для пересылки прибора обратно в случае нужды в ремонте.

### 4.2 Компоненты

Ваша Установка быстрой очистки песка поставляется в следующей комплектации:

- Установка быстрой очистки песка
- Шнур питания
- Емкость 1000 мл

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

*Если какой-либо из перечисленных компонентов отсутствует, свяжитесь с Вашим региональным представителем компании Simpson Technologies.*

Не храните прибор открытым и незащищенным от погодных условий. При несоблюдении этого условия выполнение гарантийных обязательств прекращается.

### 4.3 Установка

Установка прибора – ответственность клиента, он отвечает за местоположение и подготовку всех необходимых материалов.

Установка быстрой очистки песка должна быть установлена на выровненную твердую устойчивую поверхность, которая надежно прикреплена к полу. Пример может быть выровнен с помощью четырех регулируемых резиновых ножек, расположенных к вождю углу основания прибора.

## 4 Распаковка и установка

Установка быстрой очистки песка предназначена для управления одним оператором. Рекомендуется использовать прибор в литейной лаборатории, при этом кнопки управления и дисплей должны быть расположены на удобном для оператора уровне.

### 4.4 Подключение к электросети

Требования к электричеству: 100–240 В, 50–60 Гц + заземление (5 Ом или меньше).



Подключите оборудование к заземленной электрической розетке.



*Убедитесь, что напряжение, обозначенное на шильдике соответствует электричеству в сети, которую предполагается использовать для запитывания приборе. Розетка должна быть надлежащим образом заземлена! Не соблюдение техники безопасности может привести к серьезным травмам.*

1. Проверьте напряжение, указанное на табличке, расположенной на задней стенке Установки быстрой очистки песка. Подсоедините кабель, поставляемый с установкой к входному гнезду (Рис.4, поз. 3), расположенному справой стороны на основании установки.



В некоторых странах может понадобиться переходник для подключения к местным розеткам, который не входит в объем поставки. Такой переходник должен быть приобретен покупателем самостоятельно.

2. Прежде чем подключать прибор, убедитесь, что напряжение сети соответствует спецификации. Подсоедините кабель к сети. Должны быть исключены скачки напряжения, розетка должна быть надлежащим образом заземлена.

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

*Настоятельно рекомендуется установить сетевой фильтр между сетевой розеткой и устройством. Фильтр обеспечит надлежащее функционирование установки.*

**4.5 Шумовое излучение**

Эквивалент непрерывного А-взвешенного звукового давления рабочей станции не превосходит 70 дБ (А).



Для получения более подробной информации о том, как использовать и обслуживать Simpson Analytics оборудование и аксессуары, посетите наш канал Simpson Technologies на YouTube и найдите необходимое видео в нашей библиотеке видео. Подпишитесь на наш канал, чтобы быть в курсе новых релизов.

## 5.1 Подготовка образца

1. Подготовьте образец формовочной смеси, подлежащей тестируанию, и уменьшите его приблизительно до 100 г.
2. Высушите этот образец в печи при температуре 105°C в течение 1 часа или до достижения постоянного веса. Убедитесь, что смесь распределена тонким слоем, чтобы облегчить процесс испарения воды.
3. После того, как образец достигнет постоянного веса, охладите его в сушильном шкафу до комнатной температуры
4. От охлажденного образца отвесьте приблизительно 50 грамм.
5. Переместите 50 г образца в 1000 мл емкость. Будьте осторожны, чтобы не просыпать материал. Добавьте 450 мл воды из-под крана (или лучше дистиллированной) комнатной температуры и 50 мл 2% раствора пирофосфата натрия ( $(Na_4P_2O_7 \cdot 10H_2O)$ ).
6. Поместите 1000мл емкость, содержащую образец и раствор пирофосфата натрия в углубление с резиновой облицовкой в основании прибора.
7. Осторожно установите блок мотора мешалки (рис. 1, поз. 2) в 1000 мл стеклянную емкость. Резиновое уплотнение на блоке мотора мешалки войдет в емкость, закрывая ее.



См. рис. 2, на котором изображен правильно собранная установка быстрой очистки песка.



Всегда выключайте главный выключатель питания, когда блок мотора мешалки извлекается из 1000 мл емкости. Не соблюдение правил техники безопасности может привести к серьезным травмам.

8. Переведите выключатель питания, расположенные на правой стороне основания прибора (рис. 4. поз. 1) в положение «включено» (ON).
9. Установите таймер на 5 минут (в соответствии процедурой тестирования по стандарту AFS).



См. Раздел 5.2 «Установка таймера» и раздел 10.1 для дополнительной информации касательно установки и эксплуатации таймера.

10. Нажмите кнопку пуска (start), расположенную на передней стороне основания прибора (Рис.3, поз. 3). Мотор мешалки придет в движение, и таймер запустится.
11. После того, как истечет предустановленное время, таймер отключит мотор, приводящий высокоскоростную мешалку в движение. Переведите выключатель питания на правой стороне основания прибора в позицию «выключено» (OFF).
12. Извлеките блок мотора мешалки из емкости и с помощью промывочной бутыли осторожно смойте всю смесь/материал, налипшую на диск мешалки и три ножки, обратно в емкость.
13. После промывки полностью извлеките блок мотора мешалки из емкости и положите его на рабочую поверхность рядом с прибором.
14. Извлеките емкость из основания прибора и установите блок мотора мешалки на место в держатель стеклянной емкости основной части прибора, где он должен оставаться между тестами.
15. Всегда возвращайте пустую 1000 мл емкость обратно в установку для быстрой очистки песка и собирайте прибор, как показано на рис. 2 между тестами.

## 5 Инструкция по эксплуатации

16. Всегда возвращайте пустую 1000 мл емкость обратно в установку для быстрой очистки песка и собираите прибор, как показано на рис. 2 между тестами.



*Никогда не включайте мотор мешалки и не переводите главный выключатель в положение «включено» (ON), если блок мотора мешалки безопасно не помещен в 1000 мл емкость, которая, в свою очередь, должна быть правильно установлена в основании прибора. Не соблюдение правил техники безопасности может привести к серьезным травмам.*

### 5.2 Установка таймера

1. Включите прибор, поверну главный в позицию включено (ON).
2. Установите таймер на требуемое время перемешивания. Чтобы отрегулировать время перемешивания, см. Инструкции OEM-таймера, раздел 10.1.



*Установка Быстрой Очистки Песка, Модель 42119, предназначена для подготовки образцов смеси для Анализатора Глины по AFS Модель 42131. На подготовку образца требуется 5 минут чистого времени работы мешалки и 15 минут перерыва между циклами для того, чтобы охладился мотор мешалки. Продление времени смешения или сокращение времени перерыва между циклами может привести к нагреву мотора выше проектной температуры мотора и может привести к поломке Установки Быстрой Очистки Песка. ГОРЯЧИЕ ПОВЕРХНОСТИ МОГУТ ОБЖЕЧЬ КОЖУ.*

## 6      Обслуживание и калибровка



Для получения более подробной информации о том, как использовать и обслуживать Simpson Analytics оборудование и аксессуары, посетите наш канал Simpson Technologies на YouTube и найдите необходимое видео в нашей библиотеке видео. Подпишитесь на наш канал, чтобы быть в курсе новых релизов.



*Перед выполнением работ по обслуживанию отключите подачу воды и выдерните шнур питания из штекера. Анализатор глины по AFS должен быть переведен в Нулевое механическое состояние (Н.М.С.). Следуйте процедурам Блокировки и Маркировки прежде, чем приступить к обслуживанию.*

### 6.1    Очистка

- Удалите смесь или любой другой материал, приставший к прибору после каждого применения. Убедитесь, что смесь полностью удалена с диска мешалки и трех ножек, прикрепленных к блоку мотора мешалки.
- Ежедневно удаляйте с Установки быстрой очистки песка просыпавшийся песок и пыль.

### 6.2    Замена диска мешалки



*Производите замену диска мешалки с осторожностью и с применением подходящих инструментов. В процессе износа из-за трения зерен песка края диска могут становиться крайне острыми.*

1. Переведите выключатель питания, расположенный справа на основании прибора, в позицию «выключено» (OFF).
2. Выдерните шнур питания из сети.

## 6 Обслуживание и калибровка

3. Удалите блок мотора мешалки из основной части прибора. Переверните блок мотора мешалки на 180° и найдите изношенный диск мешалки (Рис. 5).
4. С помощью плоскогубцев зажмите изношенный диск мешалки и поверните его против часовой стрелки, одновременно зажав вал мешалки (Рис. 5, поз. 2).

**7 Схема прибора****Рисунок 1: Составляющие части**

Поз#	Описание
1	Основная установка
2	Блок мотора
3	Стеклянная емкость 1000 мл

## 7 Схема прибора



Рисунок 2: Установка в сборе



**Рисунок 3: Панель управления и электрическая панель**

Поз#	Описание
1	Панель управления
2	Таймер
3	Кнопка пуска
4	Электропанель

## 7 Схема прибора

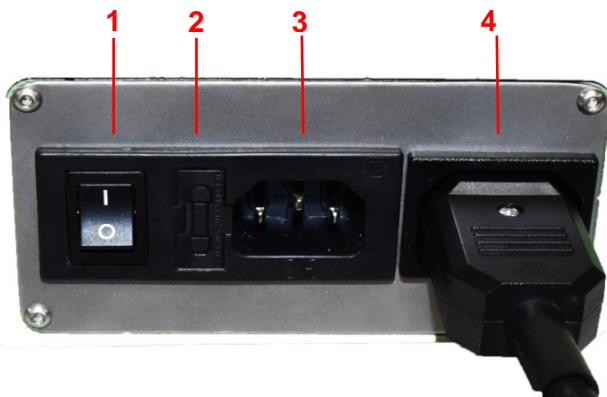


Рисунок 4: Электропанель

Поз#	Описание
1	Выключатель подачи энергии
2	Блок предохранителя
3	Разъем подключения шнура питания
4	Разъем подключения блока мотора мешалки



Рисунок 4: Диск мешалки

Поз#	Описание
1	Лопасть мешалки - нижняя
2	Лопасть мешалки - верхняя
3	Вал мешалки
4	Дисперсионная перегородка (3)

**8      Список запчастей/Заказ запчастей/Возврат****8.1    Список запчастей**

Simpson поддерживает большие запасы наиболее распространенных запасных частей для всей существующей продукции Simpson Analytics. В нижеследующей таблице приведены номера и наименования рекомендуемых-распространенных запасных частей для данного оборудования. Для заказа запасных частей свяжитесь с Simpson Technologies и предоставьте номер и наименование запчасти.

No. детали	Описание
0045818	1000 мл емкость
0025-121	Диск мешалки
208937	Блок Многослойность

**8.2    Заказ заменяемых / Запасных частей**

Производитель запасных частей для Вашего лабораторного оборудования Simpson настолько же важен, как и производитель самого оборудования, купленного Вами. Чтобы найти офис Simpson ближайший к вам, пожалуйста, посетите нас в Интернете по адресу [simpsongroup.com](http://simpsongroup.com) на странице "Контакты".

Запчасти можно заказать в отделе продаж по электронной почте на [parts@simpsongroup.com](mailto:parts@simpsongroup.com). При обращении в наш отдел продаж, чтобы получить предложение цены на запасные части или услуги, пожалуйста, всегда указывайте серийный номер оборудования, наименование запчасти и номер запчасти. Представитель отдела продаж Simpson Technologies предоставит Вам предложение цены по запчастям с указанием текущих цен и сроков поставки. При заказе, пожалуйста, всегда ссылайтесь на номер нашего предложения в вашем заказе запчастей.

Для получения помощи в калибровке или ремонте обращайтесь в наш сервисный отдел на [service@simpsongroup.com](mailto:service@simpsongroup.com).

### **8.3 Политика возврата товара**

Компания Simpson Technologies старается предоставлять своим покупателям полную послепродажную поддержку. С целью предоставления максимальной гибкости, применяются следующие условия по возврату товара. Следование описанной процедуре обеспечит максимально быстрое и эффективное обслуживание.

#### **ВОЗВРАТ ВОЗМОЖЕН В СЛЕДУЮЩИХ СИТУАЦИЯХ:**

- Товар заказан покупателем по ошибке (будет взыскана комиссия).
- Был поставлен неправильный или дефектный товар.
- Возвращение имеющихся изделий для заводского ремонта или модернизации.
- Товар заказан правильно, но покупателю не нужен (будет взыскана комиссия).
- Паспорт безопасности изделия (Material Safety Data Sheet - MSDS) должен быть возвращен вместе с товаром компании Simpson Technologies в целях тестирования. Компания Simpson Technologies НЕ примет возврат опасного товара.

**ПРОЦЕДУРА ВОЗВРАТА:**

- Покупатель должен получить Номер подтверждения о возврате (Material Authorization Number (RMA#)) от компании Simpson Technologies прежде, чем возвращать товар.
- Чтобы получить Номер подтверждения о возврате (RMA#), покупатель должен связаться с Отделом запасных частей (Parts Department) по телефону, факсу, электронной или обычной почте. После утверждения разрешения на возврат, Simpson Technologies выдаст заказчику форму RMA, которая должна быть отправлена вместе с грузом, в этой форме будут инструкции о том куда и как отгружать груз.
- Все товары, подлежащие возврату, должны отгружаться с ПРЕДОПЛАТОЙ услуг перевозчика, кроме случаев когда достигнута иная договоренность при получении Номера подтверждения о возврате (RMA#). Если была достигнута договоренность, по которой компания Simpson Technologies берет на себе расходы по доставке возвратного товара, компания укажет маршрут и способ для такой доставки.
- Весь возвратный товар пройдет тщательную проверку по прибытии в компанию Simpson Technologies .
- Товар, возвращенный без Номера подтверждения о возврате (RMA#) может быть не принят и возвращен покупателю за его счет.

## 9 Утилизация

Используйте квалифицированный персонал и следуйте правилам техники безопасности, а также местным требованиям при выводе из эксплуатации лабораторного оборудования Simpson и периферийного оборудования.

**Электроэнергия:** отключите электроэнергию и убедитесь, что ни на одном из узлов оборудования нет напряжения.

### УДАЛЕНИЕ ОТХОДОВ

Оборудование и органы управления состоят из:

- Чугун
- Алюминий
- Медь
- Пластик
- Электронные компоненты и платы

Ликвидируйте детали в соответствии с применимыми нормами.

## 10 Руководства по эксплуатации субпоставщиков

### 10 Руководства по эксплуатации субпоставщиков

#### 10.1 Инструкции Delta Electronics STA4 Таймер - Настройка времени уставки

1. Включите выключатель питания оборудования.
2. Единица времени для таймера находится в секундах.
3. Нажмите желтую кнопку со стрелкой влево (элемент 2, рисунок 6), чтобы войти в режим установки. Первая цифра в правом столбце на дисплее установки значений (элемент 5, рисунок 6) начнет мигать.
4. Нажмите кнопки со стрелками ВВЕРХ или ВНИЗ (позиция 3, рисунок 6), чтобы установить первую цифру в выбранном столбце.
5. Нажмите желтую кнопку со стрелкой влево, чтобы переместить курсор влево и используйте стрелки ВВЕРХ и ВНИЗ, чтобы установить требуемую цифру.
6. Повторите этот процесс для того, чтобы использовалось столько столбцов и цифр.
7. Когда на дисплее появится желаемое значение установленного значения, нажмите синюю кнопку MODE (элемент 6, рисунок 6), чтобы установить время.
8. Теперь устройство готово к запуску.

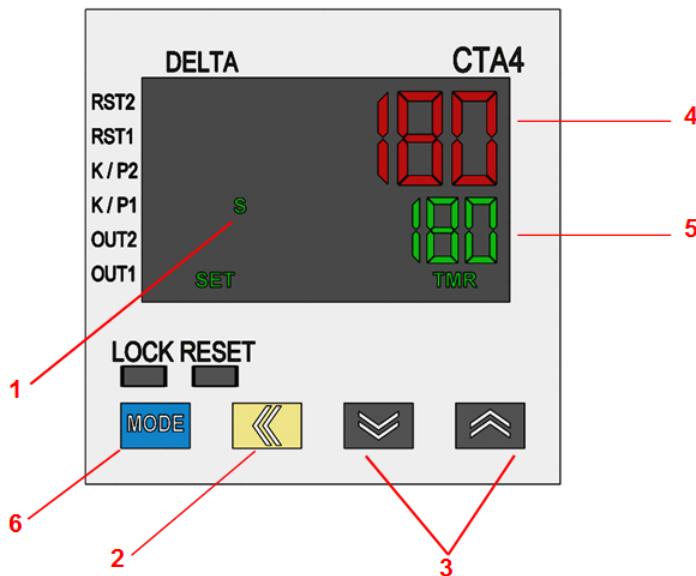


Рисунок 6

Поз	Описание
1	Секунды
2	Стрелка влево Кнопка
3	Вверх и вниз стрела Кнопки
4	Текущее значение Отображать
5	Установленное значение Отображать
6	Режим Кнопка



### In North America

Simpson Technologies  
2135 City Gate Lane  
Suite 500  
Naperville, IL 60563  
USA  
Tel: +1 (630) 978 0044  
Fax: +1 (630) 978 0068



### In Europe

Simpson Technologies GmbH  
Thomas-Eßer-Str. 86  
D - 53879 Euskirchen,  
Germany  
Tel: +49 (0) 2251 9460 12  
[sandtesting@simpsongroup.com](mailto:sandtesting@simpsongroup.com)

**SIMPSON**  
A Norican Technology

[simpsongroup.com](http://simpsongroup.com)



Авторское право 2024. Все права защищены. SIMPSON, иллюстративный логотип и все другие товарные знаки, указанные в настоящем документе, являются зарегистрированными товарными знаками Simpson Technologies. В иллюстративных целях оборудование Simpson может быть показано без каких-либо предупреждающих надписей и со снятыми некоторыми защитными устройствами. Предупреждающие надписи и ограждения должны быть всегда на месте во время использования оборудования. Описанные здесь технические данные не являются обязательными. Он не является гарантированными характеристиками и может быть изменен. Пожалуйста,